

Salgs- og leveringsbetingelser for varer

1. KONTRAKTEN

Ved salg og tilvirkning av varer fra TESS, gjelder disse generelle Salgs- og leveringsbetingelsene («Vilkårene») mellom TESS («Selger») og kjøper av varene fra Selgeren («Kjøper»), dersom ikke annet er skriftlig avtalt.

Kjøperen bekrefter sin aksept av Selgerens tilbud («Tilbudet») ved å utstede en bestilling («Bestillingen»). Selgeren bekrefter deretter avtaleinngåelsen gjennom å utstede en ordrebekreftelse («Ordrebekreftelsen»).

«Kontrakten» mellom Selgeren og Kjøperen omfatter dermed følgende dokumenter:

1. Ordrebekreftelsen;
2. Tilbudet;
3. disse Vilkårene;
4. Bestillingen; og
5. de bestemmelser fra NL 17 som er spesifikt vist til i Vilkårene.

Ved motstrid skal kontraktsdokumentene ha slik prioritet som angitt over. Kjøpers eventuelle standardvilkår gjelder ikke. De bestemmelser fra NL 17 som det ikke spesifikt er vist til i Vilkårene gjelder ikke.

2. DEFINISJONER

«Immaterielle Rettigheter» betyr alle opphavsrettigheter, designrettigheter, patenter, varemerker, forretningshemmeligheter og andre immaterielle rettigheter.

«Kontraktsprisen» betyr den totale prisen spesifisert i Tilbudet eller Ordrebekreftelsen ekskl. mva.

«Kjøpergruppen» betyr Kjøper og dens tilknyttede selskaper, partnere eller joint ventures, og hver av disses 1) leverandører eller underleverandører og 2) styremedlemmer, ansatte, og andre representanter.

«Programvare» betyr den programvare som inngår i Varene og som består av leverandørprogram og/eller underlisensierte program.

«Selgergruppen» betyr Selger og dets tilknyttede selskaper, og disses 1) leverandører eller underleverandører og 2) styremedlemmer, ansatte, og øvrige representanter.

«Skriftlig» betyr et dokument undertegnet av begge parter, brev, telefaks eller e-post.

«Tredjepart» betyr enhver som ikke omfattes av Kjøpegruppen eller Selgergruppen.

«Varene» betyr den eller de varer, herunder eventuell programvare og dokumentasjon, som skal leveres av Selger. Der avtalt gjeldende bestemmelser i NL 17 omtaler «Produktet» skal dette bety «Varene».

3. PRODUKTINFORMASJON

Opplysninger i markedsføringsmateriell, prislister og annen produktinformasjon er bare bindende i den utstrekning Kontrakten uttrykkelig henviser til det.

4. LEVERING OG FORSINKELSE

Levering skal skje EXW på Selgerens lager/servicesenter, jf. INCOTERMS 2020. Leveringstid oppgitt i Ordrebekreftelsen er veiledende, og Selger skal ikke være ansvarlig for forsinkelse. Selgeren forbeholder seg retten til å endre leveringstidspunkt ved forsinkelser hos ekstern leverandør eller der andre forhold gjør endring nødvendig.

Kun dersom det inngås uttrykkelig avtale om at Selger ikke kan endre oppgitt leveringstidspunkt, er Selger ansvarlig for forsinkelse. I slike tilfeller gjelder NL 17 punkt 14-17.

5. TILBUD OG PRIS

Hvis ikke annet er avtalt, gjelder tilbudet fra det mottas av Kjøperen og i 14 dager etter det er utstedt.

Ved levering fra lager er tilbudet betinget av at det er tilstrekkelig antall varer på lager.

Prisene i tilbudet er veiledende, og baserer seg på tilbuds dagens priser og valutakurser. Ved endring av priser fra leverandør, frakt-, forsikringskostnader, toll og andre avgifter, valutakurser og råvarepriser i perioden frem til levering, kan Selgeren regulere prisene fritt.

Alle priser er eksklusive eventuelle avgifter, herunder mva.

Der priser ikke er avtalt, skal gjeldende priser på tidspunktet for Selgerens ordrebekreftelse gjelde. Kostnader for paller, tromler og annen spesialemballasje kommer i tillegg til prisen for Varene, og skal dekkes av Kjøper.

Fast årlig prisendringstidspunkt er januar. Prisendringer utover nevnte tidspunkt kan forekomme på bakgrunn av endringer i offentlige skatter og avgifter, samt større endringer i valuta- og råvarekostnader, devaluering, og andre uforutsette forhold som kan påvirke priser og leveringstider.

6. BETALINGSVILKÅR

Dersom ikke annet er avtalt, skal betaling skje mot faktura med 15 dagers betalingsfrist fra fakturadato.

Kredittkjøp blir belastet med faktureringsgebyr dersom faktura må sendes ut per post. Innsigelser mot faktura må fremsettes skriftlig, og senest innen ti kalenderdager fra mottak av faktura.

Et ekspedisjonsgebyr på småordre pålydende kr. 300,- tillegges alle ordrer med lavere verdi enn kr. 1000,-.

Betaler ikke kjøperen i rett tid, har Selger krav på forsinkelsesrente etter forsinkelsesrentelovens regler. Selgeren har i tillegg rett til dekning av sine inndrivingskostnader.

Betaler ikke Kjøper i rett tid, eller stiller ikke Kjøper avtalte sikkerheter til rett tid, har Selger i tillegg, etter å ha gitt Kjøper skriftlig meddelelse om dette, rett til å innstille oppfyllelsen av sine kontraktsforpliktelser inntil betaling skjer eller avtalte sikkerheter er stilt.

Dersom Kjøper ikke har betalt det forfalte beløp innen 3 måneder, har Selger rett til å heve Kontrakten gjennom skriftlig meddelelse til kjøperen. Selgeren har da, i tillegg til å motta utestående betaling, rett til erstatning for det tap han har lidt.

7. EIENDOMSFORBEHOLD

Varene forblir Selgers eiendom inntil det er fullt betalt for Varene. Eiendomsforbeholdet gjelder i den utstrekning slik eiendomsforbehold er gyldig etter relevant lovgivning.

8. MANGLER

Selgeren har rett og plikt til å avhjelpe alle mangler som skyldes feil i konstruksjonen, materiale eller tilvirkning ved utbedring eller utskifting av Varene i overensstemmelse med dette punkt 8, med mindre kostnadene til utbedringen vil bli uforholdsmessig store i forhold til det som oppnås.

Er ikke vilkårene for å kreve utbedring etter foregående ledd oppfylt, kan Kjøperen i stedet kreve prisavslag. Det samme gjelder der Kjøperen bare kan kreve delvis utbedring. Prisavslagets størrelse skal fastsettes på grunnlag av reduksjonen av Varenes verdi som mangelen representerer, oppad begrenset til 20 % av den avtalte kjøpesummen.

Har Selger ansvar for en mangel ved Varene, har han tilsvarende ansvar for skade på Varene forårsaket av mangelen. Selgerens ansvar omfatter ikke mangler som er forårsaket av materiale som er skaffet av Kjøper eller av konstruksjoner som er foreskrevet eller spesifisert av ham.

Selgerens ansvar omfatter ikke mangler som skriver seg fra årsaker oppstått etter at risikoen er gått over på Kjøper. Ansvaret omfatter for eksempel ikke mangler som oppstår som følge av at driftsforholdene avviker fra hva som er forutsatt i avtalen eller av uriktig anvendelse av Varene. Det omfatter heller ikke mangler som skyldes mangelfullt vedlikehold eller uriktig montering fra Kjøpers side, forandringer foretatt uten Selgerens skriftlige samtykke eller reparasjoner som Kjøperen har utført på feilaktig måte. Endelig omfatter ikke ansvaret normal slitasje og forringelse.

Selgerens ansvar omfatter bare mangler som viser seg i løpet av ett år fra levering av Varene («Garantiperioden»). Anvendes Varene mer intensivt enn avtalt, forkortes Garantiperioden i tilsvarende grad.

Ved utbytting eller reparasjon av deler i samsvar med dette punkt 8 har Selgeren samme ansvar for erstatningsdeler og reparerte deler som for de opprinnelige Varene i ett år. For Varenes øvrige deler forlenges bare Garantiperioden med den tiden Varene ikke har kunnet bli anvendt som følge av mangler som Selgeren har ansvar for.

Kjøperen skal gi skriftlig melding til Selgeren om en mangel uten ugrunnet opphold etter at mangelen har vist seg eller burde ha vist seg ved

Kjøperens aktsomme undersøkelser. Det gjelder en absolutt reklamasjonsfrist på to uker etter at Garantiperioden er utløpt. Meldingen skal inneholde en beskrivelse av hvordan mangelen ytrer seg. Dersom Kjøperen ikke skriftlig underretter Selgeren om en mangel innen de frister som er angitt her, taper han retten til å fremsette krav på grunn av mangelen.

Dersom det er grunn til å tro at mangelen kan medføre risiko for skade, skal melding gis straks. Gis ikke melding straks, taper Kjøper retten til å fremsette krav på grunnlag av skade som inntreffer på Varene og som kunne vært unngått hvis slik melding var gitt.

Etter å ha mottatt skriftlig meddelelse fra Kjøperen etter dette punkt 8, skal Selgeren innen rimelig tid avhjelpe mangelen. Avhjelpen skal foretas på et tidspunkt som ikke i unødvendig grad forstyrrer Kjøperens virksomhet.

Avhjelpen utføres der Varene befinner seg, med mindre Selgeren finner at det er mer hensiktsmessig for begge parter at Varene sendes til ham eller til et sted han anviser.

Hvis avhjelpen kan skje ved at en mangelfull del byttes ut eller repareres, og kan demontering og innmontering av delen utføres uten spesiell fagkunnskap, kan Selgeren kreve at den mangelfulle delen sendes til ham eller til et sted han anviser for reparasjon eller utskifting. Selgerens forpliktelse knyttet til mangelen er i slikt tilfelle oppfylt når han leverer reparert del eller erstatningsdel til Kjøperen.

Kjøperen skal for egen kostnad sørge for at selgeren har tilgang til Varene og foreta inngrep i annet utstyr enn Varene i den grad dette er nødvendig for å avhjelpe mangelen.

Enhver transport og forsendelse i forbindelse med avhjelp av mangler skal skje for Selgerens regning og risiko. Kjøperen skal følge Selgerens instruksjoner om forsendelsesmåte.

Kjøperen skal bære Selgerens merkostnader ved avhjelpen som forårsakes av at Varene befinner seg på et annet sted enn det i avtalen angitte bestemmelsessted for levering fra Selger til Kjøper eller – dersom slik ikke er angitt – leveringsstedet. Mangelfulle deler som byttes ut iht. dette punkt 8, skal stilles til Selgerens disposisjon og blir hans eiendom.

Dersom Kjøper har gitt melding om mangel iht. dette punkt 8, og det viser seg ikke å foreligge noen mangel som Selgeren svarer for, har Selgeren rett til kompensasjon for det arbeid og de kostnader reklamasjonen har påført ham.

Oppfyller ikke Selgeren i rett tid sine forpliktelser etter dette punkt 8 til å avhjelpe mangel, kan Kjøperen skriftlig gi Selgeren en siste rimelig frist for oppfyllelse, som ikke kan være kortere enn én uke. Er ikke forpliktelsene oppfylt innen slik frist, kan Kjøperen etter eget valg:

- a) for Selgerens regning og risiko utføre eller få utført de tiltak som er nødvendige for å avhjelpe mangelen, forutsatt at tiltaket og kostnadene dokumenteres av Kjøper og godkjennes av Selger, eller
- b) kreve prisavslag oppad begrenset til 20 % av den avtalte kjøpesummen, eller
- c) om mangelen er vesentlig, heve avtalen ved skriftlig meddelelse til Selgeren. Kjøperen har også rett til å heve avtalen dersom mangelen etter tiltak som nevnt under a), fortsatt er vesentlig. Kjøperen kan ved heving kreve erstatning for det tap han lider, oppad begrenset til 20 % av den avtalte kjøpesummen, forutsatt at ansvarsbegrensningen i punkt 11 ikke får anvendelse.

Uansett det som fremgår av dette punkt 8, gjelder Selgerens mangelsansvar ikke for noen del av Varene under noen omstendighet lenger enn ett år fra avslutningen av Garantiperioden.

Selgeren har ikke ansvar for mangler ut over det som framgår av dette punkt 8.

9. RETUR

Retur av varer forutsetter særskilt avtale mellom Selger og Kjøper.

10. PERSONOPPLYSNINGER

Kjøper gir Selgeren personopplysninger gjennom å registrere seg som kunde og/eller handle i Selgerens nettbutikk. Selgeren er ansvarlig for at personopplysningene håndteres i henhold til den enhver tid gjeldende norske personvernlovgivning, herunder GDPR.

11. ANSVARSBEGRENSNINGER

Selgeren er ikke ansvarlig for indirekte tap, herunder ethvert tap som kan oppstå som følge av produksjonsbortfall, skade på person,

naturskader, forurensning, tapt fortjeneste, samt annet økonomisk konsekvenstap.

Selgeren har intet ansvar for skade voldt av Varene på fast eiendom eller løsøre eller konsekvenser av slik skade. Selgeren svarer heller ikke for skade på produkter som er fremstilt av Kjøper, eller på produkter som Kjøperens produkter inngår i. Kjøperen skal holde Selgeren skadesløs i den utstrekning Selgeren pålegges ansvar overfor tredjemann for slik skade eller tap.

Fremmer tredjemann krav mot Selger eller Kjøper om erstatning for skade og tap som er omhandlet i dette punktet, skal den andre parten straks underrettes skriftlig om dette.

Under enhver omstendighet, og uten å endre Kontraktens øvrige ansvarsbegrensninger, er Selgers samlede ansvar etter Kontrakten begrenset til Kontraktsprisen.

12. DOKUMENTASJON OG INFORMASJON

All dokumentasjon vedrørende Varene som før eller etter Kontraktens inngåelse overleveres fra den ene parten til den andre, forblir den overleverende partens eiendom.

Mottatt dokumentasjon eller informasjon kan ikke uten samtykke fra den andre parten brukes til annet enn formålet med overleveringen, og kan ikke uten samtykke fra den andre parten kopieres, utleveres til eller bringes til tredjemanns kunnskap.

I den grad Kjøper skal motta dokumentasjon fra Selger etter Kontrakten, kan Selger oppfylle dette ved å gjøre dokumentasjonen tilgjengelig i elektronisk form.

13. EIERSKAP TIL IMMATERIELLE RETTIGHETER

Alle Immateriell Rettigheter Selger har før inngåelse av Kontrakten skal forbli Selgers eiendom. Eierskapet til eventuelle nye Immaterielle Rettigheter som oppstår i forbindelse med Kontrakten skal tilfalle Selger.

14. KRENKELSE AV IMMATERIELLE RETTIGHETER

Kjøper skal holde Selgergruppen skadesløs fra krav som følge av inngrep i Immaterielle Rettigheter som oppstår fra eller i forbindelse med Kjøpers forpliktelser under Kontrakten, herunder i forbindelse med Selgers bruk av utstyr eller fasiliteter levert av Kjøper.

Selgers ansvar overfor Kjøper for krenkelse av immaterielle rettigheter reguleres av NL 17 punkt 38-42.

15. SELGERS HEVINGSRETT

Selger har rett til å heve Kontrakten med umiddelbar virkning dersom Kjøper er i vesentlig brudd på sine forpliktelser etter Kontrakten. Det samme gjelder dersom Kjøper blir insolvent, begjærer konkurs, det åpnes akkord eller gjeldsforhandlinger hos Kjøper eller Kjøper inngår annen avtale med sine kreditorer, påbegynner avviklingsprosesser eller innstiller sine betalinger.

16. PRØVE FØR LEVERING (AVLEVERINGSPRØVE)

Dersom det er avtalt avleveringsprøve, gjelder punkt 8-11 i NL 17.

17. PROGRAMVARE

Dersom Varene omfatter Programvare, gjelder punkt 5-7 i NL 17.

18. FORCE MAJEURE (FRITAKSGRUNNER)

Følgende omstendigheter utgjør fritaksgrunner dersom de hindrer avtalens oppfyllelse eller gjør oppfyllelsen urimelig tyngende: arbeidskonflikt og enhver annen omstendighet som partene ikke kan råde over, herunder brann, naturkatastrofer og ekstreme naturhendelser, krig, mobilisering eller militære innkallinger av tilsvarende omfang, terrorhandlinger, rekvisisjon, beslag, epidemier, pandemier, handels- og valutarestriksjoner, opprør og oppløp, knapphet på transportmidler, alminnelig vareknapphet, innskrenkninger i tilførselene av drivkraft, samt mangler ved leveranser fra underleverandører eller forsinkelse av slike leveranser som følge av slik omstendighet som omhandles i dette punktet.

Nevnte omstendigheter er bare fritaksgrunn dersom deres virkning på avtalens oppfyllelse ikke kunne forutses ved inngåelse av avtalen.

Det påligger den part som ønsker å påberope seg en fritaksgrunn som nevnt i dette punktet, uten ugrunnet opphold å underrette den andre parten skriftlig om hindringens inntreden og opphør.

Ved force majeure hos Kjøperen skal denne dekke de kostnader som Selgeren pådrar seg for å sikre og beskytte Varene.

Uansett hva som ellers måtte være bestemt i disse Vilklårene, kan enhver av partene heve avtalen ved skriftlig meddelelse til den andre parten, dersom avtalens oppfyllelse hindres i mer enn 6 måneder av en begivenhet som nevnt i dette punktet.

19. BÆREKRAFT

Selger har en målsetning om å forsøke å benytte bærekraftige løsninger, blant annet ved

gjennomføringen av salg, levering og ved valg av emballasje etc. Slike løsninger vil kunne gi lengre leveransetider, f.eks. ved oppsamling av Varer før forsendelse.

20. FORRETNINGSETIKK

Selger og Kjøper plikter å sikre høye standarder for forretningsetikk og etterleve alle gjeldende lover og forskrifter i forbindelse med Kontrakten, herunder, men ikke begrenset til sanksjons- og eksportkontrollregelverk samt regelverk knyttet til anti-korrupsjon, hvitvasking, grunnleggende menneskerettigheter og anstendige arbeidsforhold.

Kjøper bekrefter at verken Kjøper eller dets styremedlemmer, ansatte eller representanter:

- a) er oppført på, eller på annen måte omfattet av sanksjonslister eller sanksjonstiltak i henhold til gjeldende sanksjonsregelverk i Norge, EU, Storbritannia, USA eller FN; og/eller
- b) er direkte eller indirekte eid eller kontrollert av, eller handler på vegne av, en person eller et selskap som nevnt i bokstav (a).

Kjøper bekrefter at Varene utelukkende er ment for sivil bruk og skal ikke benyttes i Russland, og heller ikke på annen måte overføres, direkte eller indirekte, til Russland, til en fysisk eller juridisk person i Russland, eller for bruk i Russland.

Ved brudd på dette punkt 20 forbeholder Selgeren seg retten til å heve Kontrakten umiddelbart.

21. KONFIDENSIALITET

All informasjon av konfidensiell natur utvekslet mellom Selger og Kjøper i forbindelse med Kontrakten og Varene skal holdes konfidensiell. Ingen av partene skal uten skriftlig samtykke fra den andre parten gjøre informasjonen tilgjengelig for Tredjepart, med mindre det er påkrevd ved lov, forskrift eller rettslig prosess.

Konfidensialitetsforpliktelsene skal fortsette å gjelde i en periode på fem (5) år etter at Varene er levert eller Kontrakten på annen måte avsluttes.

22. INGEN FRASKRIVELSE AV RETTIGHETER

Ingen unnlattelse fra Kjøper eller Selger med å utøve en rettighet etter Kontrakten skal tolkes som en fraskrivelse av en slik rettighet.

23. LOVVALG OG TVISTELØSNING

Avtaleforholdet reguleres av norsk rett.

Dersom ikke forhandlinger fører frem, skal tvisten løses ved ordinær domstolsbehandling. Buskerud tingrett er avtalt vernetting, med Drammen som foretrukket rettssted.
